

IDIOMS IN “THE LION KING” MOVIE (2019)

Nesi Lastriyani

the Graduate of English Education Study Program
Universitas Peradaban Bumiayu – Brebes
Email: nesilastriyani78@gmail.com
Phone: +62 85876284295

Abstract

This research aims Identify and classify the types of idioms contained in The Lion King movie (2019) also analyze the meaning of the idioms contained in The Lion King movie (2019). The method used is descriptive qualitative. The data are taken from The Lion King movie (2019). The writer applies two techniques to collect the data in this research, namely observation and documentation. Then, the data are analyzed by identifying, classifying and describing the forms of idioms contained in The Lion King movie (2019). This study uses theory of Boatner and Gates which classifies four types of idiomatic expression. The writer finds lexemic idiom as the most dominant type contained in The Lion King movie (2019) with 29 data including; 19 verbal idioms, 3 nominal idioms, 5 adjectival idioms, 2 adverbial idioms. Then, phraseological idiom finds in this

movie with 5 data. Next the writer finds 2 idioms for the type of proverb. The last, frozen idiom is not found in The Lion King movie (2019). The writer also finds the meaning of an idiom as an expression can be in the form of words, phrases, clauses that can be understood depending on the context of The Lion King movie (2019).

Keywords: *Idiom, Types of Idiom, Meaning of Idiom, The Lion King Movie (2019)*

A. Introduction

Aitchison in Candra (2019: 50) states, “Language is patterned system of arbitrary sound signals, characterized by structure dependence, creativity, displacement, duality, and cultural transmission”. Then, Gleason in Cunha (2018: 2) explains that language is a system of vocal symbols that human beings use to cooperate and communicate with each other. By using language, we can describe our thoughts, feelings and build relationships. Language is very diverse and broad. It has complexity to be understood, one of the branches that can give an explanation for it is Linguistics.

In Linguistics, there are structures and interpretive elements of language, consisting of Morphology, Phonetics, Phonology, Syntax, Semantics, variation and change (Akmajian, Demers, Farmer and Harnish in Cunha, 2018: 3). To understand the meaning of language, we should have understanding of Semantics.

Semantics is the study of meaning in language (Huford and Heasley in Cunha, 2018: 3). In its development, this meaning becomes an expression that is used in the activities of our social life, and one of the generally used expressions is called an idiom.

Idioms are multi-word phrases whose overall meaning is very idiosyncratic and exceedingly unpredictable. According to their usage, idioms can be accepted as a means of everyday communication tool but in context sometimes people find some difficulties to understand the meaning of idioms.

In this research, film or movie becomes an object of the study. Film is one of the literary works which people often watch to entertain and gain information. Language in the film has very important role and function. Without language, film will lose its strength because language is an effective element in conveying the information.

Nowadays, idiomatic expressions are very productive in the film script because the idioms can enrich diction in the film script, but a lot of people hardly understand the meaning of the idioms, because the meaning of the idioms is unpredictable from grammatical rule.

The Lion King movie (2019) is an American adventure movie produced by Walt Disney Pictures, written by Jeff Nathason, and directed by Jon Favreau. This movie contains many moral values, including do not drag on the past, learn from experience, rise up, and become a stronger person, in this movie also has many interesting idioms to learn.

Based on the explanation above, the writer is very interested in analyzing the meaning of idiomatic expressions contained in The Lion King movie (2019). This is due to the fact that there are so many idiomatic expressions used in the film that are very difficult to understand.

B. Literature Review

The study of meaning is normally referred to as Semantics. According to Chaer in Ginting (2019: 72), Semantics is the field of Linguistics that is the study of the relationship between Linguistics signs and the things they signify or in other words, the field of study in linguistics which studies the meaning in language.

Theory of Boatner and Gates in Cunha (2018:6) divides idioms into 4 forms, namely:

1. Lexemic Idiom

Lexemic idioms are idioms related to word classes, such as:

a) Verbal in Nature Idioms

Verbal in nature idioms are idioms that contain a verb and other elements such as adverb or preposition and the meaning itself cannot be derived from the literal meaning of its part (the original meaning of the elements), but its meaning retract a statement. They are mostly used in formal and informal, spoken and written language. For example: learn by heart, die away, and carry out.

b) Nominal in Nature Idioms

Nominal in nature idioms are idioms that contain noun meanings and usually appear as noun phrases in the form of idiomatic meanings. For example: high heels and hot dog.

c) Adjectival in Nature Idioms

Adjectival in nature idioms are idioms that contain adjective meanings. For example: lose heart, on edge, sixes and sevens.

d) Adverbial in Nature Idioms

Adverbial in nature idioms are idioms that contain adverbs. For example: on end, over and over, better and better.

2. Phraseological Idiom

Phraseological idioms are also known as turn on phrases. This form of idiom is connected to the grammatical class of words indirectly paraphrase needs and often consists of one clause. This form of idiom also uses words or phrases in writing or speech used by certain people or groups.

The difference between this idiom and other idioms is that there are more words than other idioms. Some idioms are in the form of phrases and clauses, such as:

- a) Dead to the world means 'says something about someone who is in a deep sleep or unconscious'
- b) Wet behind the ears means 'unexpected; inexperienced; new; just beginning; immature, especially in judgment'

3. Frozen Idiom

Frozen idiom is one of a small number of idioms that can be spoken or written in a variety of ways without changing their meaning. This idiom has limited frequency and the concept of this idiom lies on its uniqueness, namely that cannot be paired. If this idiom is paired, the meaning of the idiom will sound weird and the meaning of the idiom will be lost, until it can no longer be stated as an idiom. For example:

- a) Kick the bucket means 'to die' (It is not paired)
- b) Bucket kicked by the boy means 'the bucket was kicked by the boy (It is paired and it does not include as an idiom anymore)

4. Proverb

Proverbs are sentence fragments that have been frozen in terms of form, meaning, and function. They are short sentences that refer to something that most people have experienced and provide advice or warnings. It also describes and explains a repeated situation of particular social interest such as:

- a) A true selfless act always sparks another means ‘when you do something good without asking for anything in return, it will always affect others to do good too’
- b) All roads lead to Rome means ‘there are many ways to achieve a goal’

The Lion King is a 2019 American musical drama film directed and co-produced by Jon Favreau, written by Jeff Nathanson, and produced by Walt Disney Pictures and Fairview Entertainment. It is a photorealistic computer-animated remake of Disney's traditionally animated 1994 film of the same name. The plot follows Simba, a young lion who must embrace his role as the rightful king of his homeland following the murder of his father, Mufasa, at the hands of his uncle, Scar.

C. Method of Investigation

The writer uses descriptive qualitative method. The source of the data of this research is obtained from the script of The Lion King movie (2019). To collect the data, the writer applies observation by watching the film. Then, the writer downloads the film script by which the writer applies documentation as a technique of data collection. Thus, the writer applies two techniques to collect the data in this research, namely observation and documentation.

D. Findings and Discussion

The writer presents the findings of the research. The finding contains the types and the meanings of idiomatic expression revealed in dialogue spoken by the characters of The Lion King movie (2019).

The writer analyzes based on Boatner and Gates classification to find the types of idiomatic expression, also analysis the meaning based on the movie's script by the context of a situation and the writer uses idioms in the dictionary as a tool.

In the first finding, the writer finds thirty-six idiomatic expressions in The Lion King movie (2019). The writer finds lexemic idiom as the dominant type used in The Lion King movie (2019), containing verbal in nature nineteen idiomatic expression, nominal in nature three idiomatic expression, adverbial in nature two idiomatic expression, and adjectival in nature five idiomatic expression. Then, the types of phraseological idiom found five idioms, and the writer finds two proverb idioms. Besides, in The Lion King movie (2019), the writer does not find the kind of frozen idiom.

From the results of the study above, it can be seen that most dominant type of idiom used in The Lion King movie (2019) is lexemic idioms, especially verbal in nature idioms, the writer manages to find nineteen data of this type. This is influenced by the use of active language always spoken by the characters.

The next type of idiom that often appears in The Lion King movie (2019) is part of the lexemic idiom, adjectival in nature idioms. In this movie, the writer manages to find five data of this type. Adjectival in nature idioms are idioms that contain adjectival meanings.

Part of the next type of lexemic idiom namely nominal in nature idioms. In The Lion King movie (2019), there are not many types of nominal idioms found in nature, the writer only finds three data. Nominal in nature idioms that contain noun meanings and usually appear as noun phrases in the form of idiomatic meanings.

Part of the last type of lexemic idiom namely adverbial in nature idioms. In The Lion King movie (2019), writer only finds two data. The expression idiom found can be called a type of adverbial idiom if the expression contains meaning in the form an adverb grammatically.

The second type of idiom is quite often found in The Lion King movie (2019) is phraseological idiom, here, the writer manages to find five data types of this idiom. This idiom structure mostly uses words or phrases in writing or speech that are used by certain people or groups. The difference between this idiom and other idioms is in the number of words that are more than other idioms. This type of idiom is also used by some communities to express their ideas.

The third type of idiom discovered by the writer is proverb idiom. The Lion King movie (2019) the writer only finds two data. Proverbs are sentence fragments that have been frozen in terms of form, meaning, and function. They are short sentences that refer to something that most people have experienced and provide advice or warnings.

On the other hand, idiom types that are very rare and not even found in The Lion King movie (2019) is frozen idiom. In this movie, the writer does not find the frozen idiom type. This is because the frozen idiom type has a limited number of which can be pronounced or written in various ways without destroying the meaning of the idiom.

In the second finding, the writer explains the meaning of idioms found in The Lion King movie (2019). It aims to emphasize the statement of a condition and how each character expresses the other personality or situation that occurs. The writer finds that the meaning of idiomatic expression can be in words, phrases, or clauses that can be understood depending on the context. It is indicated that the contextual meaning of the thirty-six idioms can have similarities with the purpose of the words contained in the dictionary or the actual meaning of the idiom.

E. Conclusion

In conclusion, the writer draws several inferences related to the research question and objectives of the study. From the study, the writer analysis the types of idiomatic expression and the contextual meanings of the idiomatic expression found in the dialogues of the characters The Lion King movie (2019).

In the first finding, the writer finds thirty-six idiomatic expressions in The Lion King movie (2019). The second finding, the writer explains the meaning of idioms found in The Lion King movie (2019). The writer finds that the meaning of idiomatic expression can be in words, phrases, or clauses that can be understood depending on the context.

Acknowledgement

The writer would like to express the deepest gratitude to Dr. Muh. Kadarisman, S.H., M.Si as the Rector of Universitas Peradaban, Mrs. Eka Farida Fasha, S.Si.,

M.Pd as the Dean of Educational Sciences and Teachers Training Faculty and Mr. Akhmad Nurkholis, S.S., M.Pd the Head of English Education Study Program of Universitas Peradaban.

Bibliography

Boatner, Maxine Tull and John Gates. 1975. *A Dictionary of American Idiom*. New York: Barren's Educational Series, Inc.

Candra, R. 2019. An Analysis of Idioms Using in "The Rising of The Shield Hero". *Jurnal Ilmiah Langue and Parole*, 9(1), pp.33-46.

Cunha, Y. P. 2018. *Idiom Dalam Film Inferno Karya Ron Howard*. A Thesis. Fakultas Ilmu Budaya Universitas Sam Ratulangi Manado: Not Published.

Fisara, H. A. 2021. Idioms and Their Meaning in The Enola Holmes Movie As a Reference to English Language Teaching . *ELT IN FOCUS*, 8(4), pp.173-180.

Merriam, Sharan B. 2009. *Qualitative Research: A Guide to Design and Implementation* 2nd Edition. Jossey-Bass.